



**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates**

NR.
35

**Verbale di deliberazione
del Consiglio Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

27.04.2023

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
Wilfried TRETTL			Ulrike PLAZOTTA-KIESER		
Vera AMON			Petra PRACKWIESER		
Massimo CLEVA			Julia PSENNER		
Sonja DONAT			Benjamin RECKLA		
Lorenz EBNER			Paolo SARTI		
Roland FALLER			Stephan SCHWARZ		
Heidi FELDERER			Sabrina SEPPI		
Martin HALLER			Helmut TSCHIGG		
Monika HOFER-LARCHER			Felix VON WOHLGEMUTH		
Greta KLOTZ			Martin WALCHER		
Hannes LARCHER			Gerhard WARASIN		
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER			Kathrin WERTH		
Georg NIEDERMAYR			Reinhard ZUBLASING		
Andreas PERTOLL					

Mit der Teilnahme des [Generalsekretärs](#)

Partecipa il [Segretario generale](#)

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als [Bürgermeister](#) den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di [Sindaco](#) ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

[P 04.06. ZUSATZDIENSTE](#)

[P 04.06. SERVIZI AUSILIARI](#)

G E G E N S T A N D

SCHULAUSSPEISUNG - GENEHMIGUNG DER VERORDNUNG BETREFFEND DIE GEWÄHRUNG VON TARIFBEGÜNSTIGUNGEN BEI GEMEINDEDIENSTEN

O G G E T T O

REFEZIONE SCOLASTICA - APPROVAZIONE DEL REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE DI AGEVOLAZIONI TARIFFARIE PER SERVIZI COMUNALI

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss des Gemeinderates vom 21.01.2015, Nr. 5, die Verordnung betreffend die Gewährung von Tariffbegünstigungen bei Gemeindediensten genehmigt wurde;

festgehalten,

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses vom 17.02.2021, Nr. 68, ein Softwareprogramm für die Führung und Verwaltung der Schulausspeisung und Kindergartengebühr angekauft wurde und sich dieses bewährt hat;

- dass im Sinne der Digitalisierung der Verwaltungsabläufe die Ansuchen um Gewährung einer Tariffbegünstigung für den Kindergarten und Schulausspeisungsdienst online zu stellen sind;

- dass das Ausmaß der Tariffbegünstigung auf der Grundlage des Landesindexes EEVE gemäß Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Jänner 2011, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen neu festgelegt werden soll;

- dass aus diesen Gründen die Verordnung überarbeitet werden muss;

nach Einsichtnahme in die ausgearbeitete Verordnung, welche integrierender Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses darstellen;

nach Anhören der zuständigen Referentin, Frau Monika Hofer Larcher;

nach eingehender Diskussion;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

BESCHLIESST DER GEMEINDERAT

einstimmig; ausgedrückt durch elektronische Abstimmung;

1. die beiliegende Verordnung betreffend die Gewährung von Tariffbegünstigungen bei Gemeindediensten zu genehmigen;
2. die bisherige Verordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 21.01.2015, Nr. 5, mit diesem Beschluss außer Kraft zu setzen;
3. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt.

Premesso

- che con delibera del Consiglio Comunale del 21.01.2015, n. 5, è stato approvato il regolamento per la concessione di agevolazioni tariffarie per servizi comunali;

constatato

- che con delibera della Giunta comunale del 17.02.2021, n. 68, è stato acquistato un programma software per la gestione e amministrazione della refezione scolastica e della retta della scuola dell'infanzia che si è ritenuto utile;

- che le domande di riduzione delle rette delle scuole dell'infanzia e della refezione scolastica sono da presentare esclusivamente online per favorire la digitalizzazione dei processi amministrativi;

- che la misura dell'agevolazione tariffaria in base alla DURP provinciale ai sensi del decreto del Presidente della Provincia del 11 gennaio 2011, n. 2, è da ristabilire;

- che per questo il regolamento deve essere rielaborato;

visto il regolamento elaborato, che formano parte integrante della presente deliberazione;

sentita l'Assessore competente, signora Monika Hofer Larcher;

dopo ampia discussione;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

unanimemente; espressi per votazione elettronica;

1. di approvare l'allegato regolamento per la concessione di agevolazioni tariffarie per servizi comunali;
2. che il regolamento approvato dal consiglio comunale del 21.01.2015, n. 5, è abrogata con la presente delibera;
3. di dare atto, che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	sbrMTwIExCoEZyzJ50uRjf6SzfboBYaNIK19NOif lc= Stefan Raffener	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	rG/kVgFSx/ BPgWV14c3hbabQ1YnGAH1ibdeimN4qX9E= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 03.05.2023

Publicato il 03.05.2023

Vollstreckbar am 14.05.2023

Esecutivo il 14.05.2023